

## **Seduction as Power? Searching for Empowerment and Emancipation in Sex Work**

Jennifer Chisholm, University of Cambridge

Based on ethnographic research and borrowing from interdisciplinary theories of power and agency, this essay contextualize discourses about seduction, prostitution, and sexual tourism as they relate to Brazil and makes a preliminary assessment as to the ways in which the act of seduction might be empowering for Brazil's sex workers.

## **色诱作为能力？在性工作中寻找能量和解放**

Jennifer Chisholm, University of Cambridge

本文使用人类学研究方法，借鉴了能力和能动性方面跨学科的理论，探讨了在巴西这个环境中的色诱，卖娼，和性旅游。本文还初步研究了巴西性工作者以色诱作为能力的途径。

## **Séduction Comme Source de Pouvoir? À la Recherche de l'Autonomisation et de l'Émancipation dans le Travail du Sexe**

Jennifer Chisholm, University of Cambridge

Basé sur des recherches ethnographiques et en empruntant aux théories interdisciplinaires du pouvoir et de l'agence, cet essai met en contexte les discours sur la séduction, la prostitution et le tourisme sexuel en ce qui concerne le Brésil et fait une évaluation préliminaire des moyens par lesquels l'acte de séduction pourrait permettre l'autonomisation des travailleurs du sexe du Brésil.

## **Verführung als Macht? Die Suche nach Ermächtigung and Emanzipation in der Sex-Arbeit**

Jennifer Chisholm, University of Cambridge

Aufgrund ethnografischer Forschung borgt der Aufsatz interdisziplinäre Macht- und agency theorien, um Diskurse über Verführung, Prostitution, und Sex-Tourismus im Falle Brasiliens zu kontextualisieren. Weiter bietet er eine Voreinschätzung an, ob die Verführung selber die brasilianischen Sex-Arbeiterinnen eventuell auf eine Art ermächtigen würde.

## **Sedução como Poder? A Busca para Empoderamento e Emancipação no Trabalho Sexual**

Jennifer Chisholm, University of Cambridge

Com base em pesquisas etnográficas e empregando teorias interdisciplinares de poder e agência, este ensaio contextualiza discursos sobre sedução, prostituição, e turismo sexual relacionados ao

Brasil, fazendo uma avaliação preliminar das maneiras pelas quais o ato de sedução pode ser empoderador para os profissionais do sexo no Brasil.

### **¿La seducción como poder? Buscando empoderamiento y emancipación en el trabajo sexual**

Jennifer Chisholm, University of Cambridge

Basado en la investigación etnográfica y haciendo uso de teorías interdisciplinarias del poder y agencia, este ensayo contextualiza discursos sobre la seducción, la prostitución y el turismo sexual con relación a Brasil y hace una evaluación preliminar con respecto a las maneras en que actos de seducción puedan darles poder a las trabajadoras sexuales de Brasil